

수산과학기술진흥을 위한 시험연구 등에 관한 법률
일부개정법률안
(이만희의원 대표발의)

의안 번호	23685
----------	-------

발의연월일 : 2019. 11. 8.

발 의 자 : 이만희 · 강석호 · 경대수
이양수 · 강석진 · 김태흠
오영훈 · 손금주 · 윤준호
김종회 · 김성찬 의원
(11인)

제안이유 및 주요내용

헌법상 기본원리인 법치주의 실현을 위해서는 법률이 알기 쉽고 분명한 용어로 표현되어 있어서 일반 국민이라면 누구나 그 내용을 쉽게 이해하고 법을 잘 지킬 수 있어야 함. 그러나 현행 법률에서는 어려운 한자어나 일본식 표현을 사용하는 경우가 많아 국민의 일상 언어생활과 거리가 있다는 지적을 받고 있음.

입법권에 대한 권한과 책임을 부여받은 국회는 한문이나 한자어가 친근하지 않은 세대가 증가하고 있는 사회 변화에 맞추어 법률용어와 문장을 한글화하고 이해하기 쉽게 표현하도록 노력할 필요가 있음.

이를 위해 어려운 한자어, 축약된 한자어, 부자연스러운 일본식 용어 등을 한글화하거나 보다 쉬운 표현으로 개정함으로써 법률에 대한 국민의 이해 정도와 접근가능성을 확장시키고 국회에 대한 국민의 신

퇴를 높이는 데에 기여하고자 함(안 제5조, 제9조).

법률 제 호

수산과학기술진흥을 위한 시험연구 등에 관한 법률 일부개정법률안

수산과학기술진흥을 위한 시험연구 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항 중 “현장에서 필요로 하는”을 “현장에 필요한”으로 한다.

제9조제2항 중 “감안하여”를 “고려하여”로 한다.

부 칙

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

신·구조문대비표

현행	개정안
제5조(공동연구 등) ① 해양수산 부 장관은 수산업인이 수산업 <u>현장에서 필요로 하는</u> 실용화 기술의 개발을 위하여 지방수 산업진흥기관, 대학, 연구기관, 관계 전문가 및 수산업인 등으 로 하여금 공동연구를 수행하 게 할 수 있다.	제5조(공동연구 등) ① ----- ----- -- <u>현장에 필요한</u> ----- ----- ----- ----- ----- -----.
②·③ (생략)	②·③ (현행과 같음)
제9조(교육훈련기본계획의 수립 등) ① (생략)	제9조(교육훈련기본계획의 수립 등) ① (현행과 같음)
② 지방자치단체의 장은 제1항 에 따른 교육훈련기본계획과 지역 특성을 <u>감안하여</u> 교육훈 련에 필요한 조치를 하여야 한 다.	② ----- ----- ----- <u>고려하여</u> ----- ----- -----.
③ (생략)	③ (현행과 같음)